



PRÄZISION FÜR DIE ZUKUNFT



CSH100HC4015[©]
HSC-SPINDEL Ø100MM
15.000 MIN⁻¹ — 4,0KW

Technische Daten

technical data

MOTOR DATEN

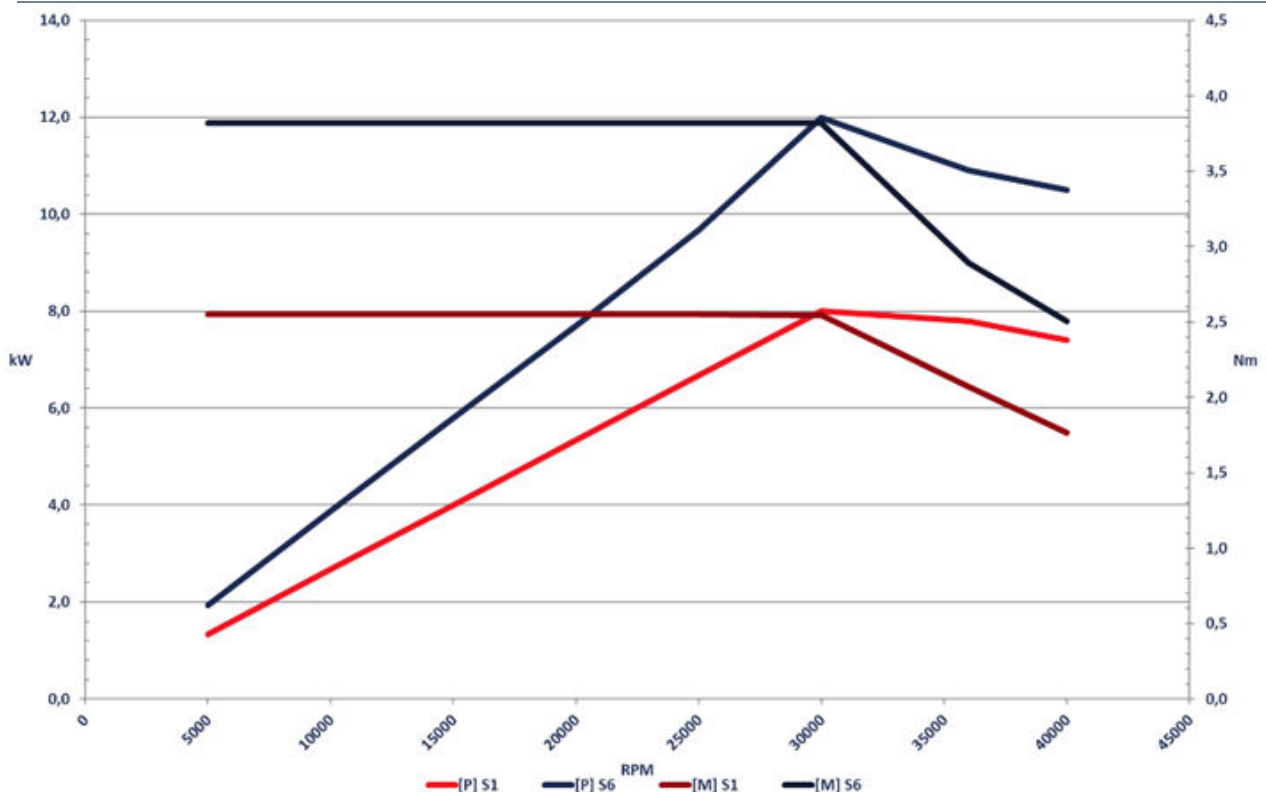
MOTOR DATA

Motor	Motor		
Nennleistung S1 / [S6] [P]	Power S1 / [S6]	kW	4,0/ [5,8]
Nennspannung [U]	Nominal voltage	V	190
Nennstrom S1 / [S6] [I]	Nominal current S1 / [S6]	A	18,0 / [27]
Drehmoment S1 / [S6] [M]	Torque S1 / [S6]	Nm	2,55 / [3,80]
Motortyp	Motor type		3 ph Asynchron
Schaltung	Connection		Y
Motorpolzahl	Number of poles		4
Frequenz [f]	Frequency	Hz	1.200
Max. Drehzahl [n]	Max rotational speed	min ⁻¹	15.000
Min. Drehzahl	Minimum rotational speed	min ⁻¹	500
Drehrichtung	Rotational direction		rechts / clockwise
Beschleunigung / Verzögerung	Acceleration/deceleration	min ⁻¹ /sec	10.000
Motorschutz	Motor protection		KTY84-130

*Die effektive Spindelleistung steht in Abhängigkeit des verwendeten Antriebsverstärker sowie der eingestellten Antriebsparameter.

*The spindle performance depends on the used frequency converter and drive parameter settings.

Drehzahl / Speed	[n]	10.000	20.000	25000	30000	36.000	40000	min-1
Frequenz / Frequency	[f]	333	667	833	1000	1200	1333	Hz
Leistung / Power S1	[P]	2,7	5,3	6,7	8,0	7,8	7,4	kW
Leistung / Power S6	[P]	3,9	7,7	9,7	12,0	10,9	10,5	kW
Drehmoment / Torque	[M]	2,55	2,55	2,55	2,55	2,07	1,77	Nm
Spannung / Voltage	[U]	127	253	317	380	380	380	V
Strom / current	[I]	18	18	18	18	18	17	A

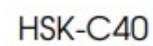




TECHNISCHE DATEN

TECHNICAL DATA

Werkzeugwechsel		Tool Change	
Manueller Kegelwechsel	Manuel tool change via tool-cone	[DIN 69893]	
Ausführung	Type	HSK-C40	
Max. Anzugsmoment Spannschraube	Tightening torque clamp screw	Nm	6,0
Max. Einzugskraft	Max. pull-in force	Nm	10,0
Spanndurchmesser	Clamping diameter	Ø26	
Spindelschutz		Spindle protection	
Labyrinth Dichtung	Labyrinth seal		
Sperrluft	Air purge		
Sperrluftdruck	Air purge pressure	bar	1 - 2
Sperrluftdurchsatz	Air purge flow rate	l/min	15 - 40
Schutzart nach EN 60529	Deg. of Protection acc. EN 60529	IP	54*
Lager		Bearing	
Präzisions-Spindellager	Precision ball bearings	Stk / pce	5
Lebensdauer-Fettschmierung	Lifetime lubriation	Wartungsfrei / maintenance free	
Kühlung		Cooling	
Flüssigkeitskühlung	Liquid cooling		
Durchflussmenge	Flow	l/min	≥ 1,5
Kühlmitteldruck	Pressure of coolant	bar	≤4
Vorlauftemperatur	Flow temperature	°C	18 - 28
Rücklauftemperatur	Return temperature	°C	35
Kühlflüssigkeit	Coolant	CZKM100 o. ≈	
Rundlauf		Concentricity	
Rundlauf Innenkegel	Concentricity	µm	< 1,0
Planlauf Welle	Axial run-out	µm	< 1,0
Merkmale		Features	
Lärmpegel	Noise level	dBA	< 75
Eloxalfarbe	Anodized color	Blau / blue	
Gehäusedurchmesser	Housing diameter	mm	Ø 100 h5
Betriebsumgebungs-temperatur	Operating ambient temperature	°C	10 - 45
Gewicht	Weight	kg	12
*nur mit beaufschlagter Sperrluft	* only with air purge switched on		



Anschlüsse
 1 - Motor
 2a - Kühlung In
 2b - Kühlung Out
 3 - Sperrluft

Oberfläche:				Allgemeintoleranzen nach DIN ISO 2768-FH		Maßstab 1:1,5	
						Werkstoff	
						Benennung	
Index	Anderungen	Datum	Name		Datum	Name	HSC-Spindel Ø100 HSK-C40
				Erst.			
				Gepr.			
							Blatt 1/1 A3

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

ELEKTRICAL CONNECTIONS

Motorstecker		Motor plug
Pin	Belegung/ Funktion	Function
PE	[PE] Schutzleiter	[PE] Protective conductor
1	[U] Motorphase	[U] Motor phase
3	[W] Motorphase	[W] Motor phase
4	[V] Motorphase	[V] Motor phase
A		
B		
C	Motorschutz KTY84-130[+]	Motor protection KTY84-130[+]
D	Motorschutz KTY84-130[-] -	Motor protection KTY84-130[-]



(Ansicht steckseitig)
(mating view)



Hinweise und Informationen zur Bedienung und Wartung.

Bitte beachten Sie unbedingt die Sicherheitsbestimmungen, Hinweise und Informationen im Handbuch!

Notes and information on operation and maintenance.

Please be sure to observe the safety regulations, notes and information in the manual!



ZUBEHÖR

ACCESSORIES

Spannmittel

CZSPZER40

Spannzange mit höchster
Rundlaufgenauigkeit

CZSPMER40

Präzisionsspannmuttern

CZWZAHC40ER40

Präzisions-
Spannzangenaufnahme

Clamping devices

High precisions clamping collets

High precisions clamping nuts

High precisions Collet Chucks



Anschlusskabel

CZMLBU923OE

Motorkabel mit Stecker und
offenem Ende

Hochflexibel

Ölbeständig

Geschirmt

Connection cable

Motor cable with plug and open
end

High flexible

Oil-resistant

shielded



Frequenzumrichter

CZFAPW400 – 15 kVA

Parametriert

Getestet

Sofort Einsatzbereit

Frequency converter

Parameterised

Tested

Ready for use



Spindelkühlgerät

CZKG1700

1700W Kühlleistung

45C° Raumtemperatur

Hocheffizient

Spindle cooling unit

1700W cooling capacity

45C° Ambient temperature

Highly efficient



Kühlmittel

CZKM100

Hoher Korrosionsschutz

Geringe elektrische Leitfähigkeit

Kein Gefahrgut

Coolant

High corrosion protection

Low electrical conductivity

No hazardous material



SERVICE & SUPPORT



CHRIST-Feinmechanik GmbH & Co. KG
An der Alten Bach 2
35428 Langgöns

Telefon: +49 (0) 6403 / 9015-0
E-Mail: info@christ-feinmechanik.com
Web: www.christ-feinmechanik.com

PRÄZISION FÜR DIE ZUKUNFT